



Foodstuff Rejection Certificate

شهادة رفض مواد غذائية

تاريخ شهادة الرفض
Rejection Certificate Date
رقم الهاتف
Mobile No
تاريخ البيان / التوكيد
Customs Dec. Date
تاريخ احتجاز البضاعة
Detention Date (Form)

رقم شهادة الرفض
Rejection Certificate No
اسم و معلومات المصدّر
Importer Name / Information
رقم البيان / التوكيد
Customs Declaration No
رقم احتجاز البضاعة
Detained Foodstuff Form No

Official Statement | الإفادة الرسمية

Foodstuff detailed in this certificate were rejected for the reasons set out for each of them in the table below according to Food Control Law No (8), 1990 amended by law No (4), 2014. That because of non-compliance with relevant GCC Technical Regulations, Standards and other relevant legislation in force in the State of Qatar.

لقد رفضت الأصناف الغذائية المفصلة بالأسفل من هذه الإفادة للأسباب المبينة مقابل كل منها في الجدول أدناه وفقاً لأحكام قانون مراقبة الأغذية رقم (8) لسنة 1990 والمعدل بقانون رقم (4) لسنة 2014، بسبب عدم مطابقتها للوائح ذات الصلة الصادرة من الدولة مع اللوائح الفنية الخليجية واللوائح ذات الصلة المعمول بها في دولة قطر.

رقم	اسم ووصف المادة الغذائية Name & Description of Foodstuff	العلامة التجارية Brand Name	نوع العينة Task Type	رقم العينة Sample No	عدد/عبوات Pack No	المنتج Origin	سبب الرفض / أسباب عدم المطابقة Rejection justification / Non-compliance justification
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							

This certificate issued upon prior request from the importing company

صدرت هذه الشهادة بناء على طلب مسبق من الشركة المستوردة

رئيس قسم صحة المنافذ ومراقبة الأغذية
Head of Port Health and Food Control Section

This certificate will be rendered null, where any Correction or amendment done

For Verification or for more information contact on

00974 - 444079226/port.health@MOPH.gov.qa

يعد هذا الشهادة باطلاً في حال إجراء أي تصحيح أو تعديل
لتأكيد صحة الشهادة وللمزيد من المعلومات يمكن التواصل على



Foodstuff Destruction Certificate

شهادة التالف مواد غذائية

رقم شهادة التالف
Destruction Cert. Date
رقم الهاتف
Mobile No.
تاريخ البيان / التوثيق
Customs Dec. Date
تاريخ استلام البضاعة
Destention Date (Form)
تاريخ التخليص
Destention Date
بلد المنشأ
Country of Export
تاريخ الإصدار
Receipt Date

رقم شهادة التالف
Destruction Certificate Number
اسم وبيانات المستورد
Importer Name/Information
رقم البيان / التوثيق
Customs Declaration No.
رقم دفتر البضاعة
Detained Foodstuff Form No.
رقم تقرير التحليل المخبري
Lab Analysis Report/s No.
منفذ الوصول
Port of Entry
رقم الإصدار
Receipt No.

Food Items		اصناف الاغذية				
سبب التلف / أسباب عدم المطابقة Destruction justification / Non-compliance justification	الكمية Quantity	الوزن / البضاعة Weight/Pack	نوع البضاعة Food Type	العلامة التجارية Brand Name	اسم وصف البضاعة Name & Description of Foodstuff	1
Sample Only						2
						3
						4
						5
						6
						7
						8
						9
						10

Official Statement	الاشادة الرسمية
Foodstuff detailed in this certificate were destroyed for the reasons set out for each of them in the table above under supervision of Port Health and Food Control Section's inspector, according to official measures, and upon prior request from the importing company, and in accordance with Food Control Law No. (8), 1990, amended by law No. (4), 2014. That because of non-compliance with relevant GCC Technical Regulations, Standards and other relevant legislation in force in the State of Qatar.	بم إنصاف الاصناف الغذائية المفصلة في هذه الشهادة، للأسباب المبينة مقابل كل منها من الجدول أعلاه، تحت إشراف ممثل قسم صحة المنافذ ومراقبة الأغذية، ووفقا للإجراءات الرسمية المعمول بها، وبناء على طلب مسبق من الشركة المستوردة، ووفقا لأحكام قانون مراقبة الأغذية رقم (8) لسنة 1990 والمعدل بموجب القانون رقم (4) لسنة 2014، بعد ثبوت مخالفتها للوائح واللوائح الفنية والمواصفات القياسية الخليجية واللوائح الأخرى ذات الصلة المعمول بها في دولة قطر.
This certificate issued upon prior request from the importing company	صدرت هذه الشهادة بناء على طلب مسبق من الشركة المستوردة

رئيس قسم صحة المنافذ ومراقبة الأغذية
Head of Port Health and Food Control Section



Health Certificate for Re-Export Foodstuff

الشهادة الصحية للأغذية المعاد تصديرها

تاريخ الشهادة الصحية لإعادة التصدير
Re-export Health Certificate Date
عنوان المستورد
Importer Address
عنوان المصدّر
Exporter Address
بلد المنشأ / بلد الشحن
Loading/Country of Dispatch
معلومات وسيلة النقل
Conveyance Information
تاريخ الفاتورة
Invoice Date

Sea | بحر | Land | بر | Air | جوا

تاريخ الشهادة الصحية لإعادة التصدير
Re-export Health Certificate No.
اسم المستورد (المستورد)
Consignee (Importer) Name
اسم المصدّر (المصدّر)
Consignor (Exporter) Name
بلد وجهاد الوصول
Country & Port of Destination
طريقة النقل
Transport Method
رقم الفاتورة
Invoice No.

Food Items to Re-export | أصناف الأغذية المعاد تصديرها

التسليمات	عدد الحزم	الوزن الإجمالي	تاريخ الانتهاء	تاريخ الإنتاج	العلامة التجارية	الاسم ووصف المادة الغذائية	م
Origin	No of Packs	Total Weight كـ	Expiry Date	Production Date	Brand Name	Name & Description of Foodstuff	S
							1
							2
							3
							4
							5
							6
							7
							8
							9
							10
							11
							12
							13
							14
							15

Sample Only

Health Attestations | الإقرارات الصحية

Food products as detailed above:

Safe and suitable for human consumption

Handled in accordance with relevant GCC requirements, at an establishment that has been subjected to inspections by the Competent Authority

القسم والإدارة التي يتبع لها Related Section / Department

قسم صحة المنافذ ومراقبة الأغذية / إدارة سلامة الأغذية والصحة البيئية

Port Health and Food Control Section

Food Safety and Environmental Health Department

اسم ووظيفة موقع الشهادة Authorized officer

Name

الإسم

Job Title

الوظيفة

Signature, Official Stamp & Date الحتم الرسمي والتوقيع والتاريخ

إن المواد الغذائية المبينة أعلاه:

سليمة (آمنة) وصالحة للاستهلاك الأدمي

تم تداولها وفقاً للمبطلات الخليجية ذات الصلة، في منشأة خاضعة

للتفتيش من قبل الجهة الرقابية المختصة.

This Certificate valid for one month from date of issue

This certificate will be rendered null, where any Correction or amendment done

For Verification or for more information contact on: 00974 - 444070226; port.health@moph.gov.qa

هذه الشهادة صالحة لمدة شهر واحدة من تاريخ الإصدار

يُعد هذا الشهادة باطلة في حال التعديل أو التصحيح

للتحقق من الشهادة وللمزيد من المعلومات والتواصل يرجى الاتصال على



Health Certificate for Export Foodstuff

الشهادة الصحية لتصدير الأغذية

تاريخ الشهادة الصحية
Health Certificate Date
عنوان المستورد
Importer Address
عنوان المصدّر
Exporter Address
بلد المنشأ / بلد المغادرة
Loading/Country of Dispatch
معلومات وسيلة النقل
Conveyance Information
تاريخ الفاتورة
Invoice Date

Sea بحرا Land برا Air جوا

رقم الشهادة الصحية
Health Certificate No.
اسم المستورد (المستفيد)
Consignee (Importer) Name
اسم المصدّر (المصدر)
Consignor (Exporter) Name
بلد و ميناء الوصول
Country & Port of Destination
طريقة النقل
Transport Method
رقم الفاتورة
Invoice No.

Food Items | أصناف الأغذية

المنشأ Origin	عدد الحزم No. of Packs	الوزن الكلي للحزم Total Weight/kg	تاريخ الانتهاء Expiry Date	تاريخ الإنتاج Production Date	العلامة التجارية Brand Name	الاسم ووصف المادة الغذائية Name & Description of Foodstuff	م 5
							6
							7
							8
							9
							10
							11
							12
							13
							14
							15

Sample Only

Health Attestations | الإقرارات الصحية

Food products as detailed above:

Safe and suitable for human consumption

Handled in accordance with relevant GCC requirements, at an establishment that has been subjected to inspections by the Competent Authority

القسم والإدارة التي يتبع لها

قسم صحة المنافذ ومراقبة الأغذية / إدارة سلامة الأغذية والصحة البيئية

Port health and Food Control Section

Food Safety and Environmental Health Department

Signature, Official Stamp & Date

إن المواد الغذائية المبينة أعلاه:

سليمة (آمنة) وصالحة للاستهلاك الآدمي

تم تداولها وفقا للمطلبات الخليجية ذات الصلة، في منشأة خاضعة للتفتيش من قبل الجهة الرقابية المختصة.

الاسم ووظيفة موقع الشهادة

الاسم: Name

الوظيفة: Job Title

This Certificate valid for one month from date of issue

This certificate will be rendered null, where any Correction or amendment done

For Verification or for more information contact on 00974 - 444070226/port.health@MOPH.gov.qa

هذه الشهادة صالحة لمدة شهر واحد من تاريخ الإصدار

تعد هذه الشهادة باطلة في حال التصحيح أو التعديل

للتأكد من الشهادة والتأكد من المعلومات يرجى التواصل على



Ministry of Public Health
Port Health and Food Control Section

وزارة الصحة العامة
قسم صحة المنافذ ومراقبة الأغذية



Health Certificate for
Export Foodstuff to GCC Countries

الشهادة الصحية لتصدير الأغذية
لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية

تاريخ الشهادة الصحية
Health Certificate Date
معلومات المستورد
Importer Address
معلومات المصدّر
Exporter Address
بلد العبادة / بلد الشحن
Loading/Country of Dispatch
معلومات وسيلة النقل
Conveyance Information
تاريخ الفاتورة
Invoice Date

رقم الشهادة الصحية
Health Certificate No.
اسم المستورد (المستورد)
Consignee (Importer) Name
اسم المصدّر (المصدّر)
Consignor (Exporter) Name
بلد وميناء الوصول
Country & Port of Destination
طريقة النقل
Transport Method
رقم الفاتورة
Invoice No.

Food Items | أصناف الأغذية

البلد Origin	عدد العبوات No. of Packs	الوزن الإجمالي Total Weight kg	تاريخ الانتهاء Expiry Date	تاريخ الإنتاج Production Date	العلامة التجارية Brand Name	اسم وصف المادة الغذائية Name & Description of Foodstuff	رقم S
							2
							3
							4
							5
							6
							7
							8
							9
							10
							11
							12
							13
							14
							15

Sample Only

Health Attestations | الإقرارات الصحية

Food products as detailed above:

Safe and suitable for human consumption

Handled in accordance with relevant GCC requirements, at an establishment that has been subjected to inspections by the Competent Authority

إن المواد الغذائية المبينة أعلاه:

سليمة (آمنة) وصالحة للإستهلاك البشري

تم تداولها وفقاً للمطلبات الخليجية ذات الصلة، في منشأة خاضعة للتفتيش من قبل الجهة الرقابية المختصة.

Related Section / Department القسم والإدارة التي يتبع لها

قسم صحة المنافذ ومراقبة الأغذية / إدارة سلامة الأغذية والصحة البيئية

Port health and Food Control Section
Food Safety and Environmental Health Department

اسم ووظيفة موقع الشهادة Authorized officer

الاسم: Name

الوظيفة: Job Title

Signature, Official Stamp & Date الختم الرسمي واليوم والتاريخ

This Certificate valid for one month from date of issue

This certificate will be rendered null, where any Correction or amendment done.

For Verification or for more information contact on: 00974 - 444070226/port.health@MOPH.gov.qa

هذه الشهادة صالحة لمدة شهر من تاريخ إصدارها

تعد هذه الشهادة باطلة في حال تصحيح أو تعديل

للتأكد من صحة الشهادة والتعرف على المعلومات يمكن التواصل على



Ministry of Public Health
Port Health and Food Control Section

وزارة الصحة العامة
تقسم صحة المنافذ ومراقبة الأغذية



Health Certificate for Foodstuff
Re-Export to GCC Countries

الشهادة الصحية للأغذية المعاد تصديرها إلى
دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية

تاريخ الشهادة الصحية لإعادة التصدير
Re-export Health Certificate Date
عنوان المستورد
Importer Address
عنوان المصدّر
Exporter Address
بلد المنشأ / بلد الإرسال
Loading/Country of Dispatch
معلومات وسائل النقل
Conveyance Information
تاريخ الفاتورة
Invoice Date

Sea | Road | Air | Sea

رقم الشهادة الصحية لإعادة التصدير
Re-export Health Certificate No.
اسم المرسل إليه (المستورد)
Consignee (Importer) Name
اسم المرسل (المصدّر)
Consignor (Exporter) Name
بلد وبلد الوصول
Country & Port of Destination
طريقة النقل
Transport Method
اسم الفاتورة
Invoice No.

Food Items to Re-export | أصناف الأغذية المعاد تصديرها

البلد Origin	عدد العبوات No. of Packs	الوزن الإجمالي كجم Total Weight Kg	تاريخ الانتهاء Expiry Date	تاريخ الإنتاج Production Date	العلامة التجارية Brand Name	اسم ووصف البضاعة / Name & Description of Foodstuff	م. S.
							1
							2
							3
							4
							5
							6
							7
							8
							9
							10
							11
							12
							13
							14
							15

Sample Only

Health Attestations | attestations الصحية

Food products as detailed above:

إن المواد الغذائية المبينة أعلاه:

Safe and suitable for human consumption

سليمة (آمنة) وصالحة للإستهلاك الأدمي

Handled in accordance with relevant GCC requirements, at an establishment that has been subjected to inspections by the Competent Authority

تم تداولها وفقاً للمطلبات الخليجية ذات الصلة، في منشأة خاضعة للتفتيش من قبل الجهة الرقابية المختصة.

Related Section / Department القسم والإدارة التي يتبع لها

اسم ووظيفة موقع الشهادة Authorized officer

قسم صحة المنافذ ومراقبة الأغذية / إدارة سلامة الأغذية والصحة البيئية

Name

الاسم:

Port health and Food Control Section

Job Title

الوظيفة:

Food Safety and Environmental Health Department

Signature, Official Stamp & Date الختم الرسمي والتوقيع والتاريخ

This Certificate valid for one month from date of issue

This certificate will be rendered null, where any Correction or amendment done

For Verification or for more information contact on: 00974 - 444070226/port.health@MCPH.gov.qa

هذه الشهادة صالحة لمدة شهر واحد من تاريخ الإصدار

تعد هذه الشهادة لاغية في حال التصحيح أو التعديل

للتحقق من الشهادة أو لمعرفة المزيد من المعلومات يرجى التواصل على: